

Kubb-Turnier des Ortsrates geht in die 3. Runde!

Bereits zum dritten Mal veranstaltet der Ortsrat sein Kubb-Turnier. Kubb (gesprochen Kübb) ist ein taktisches Gesellschaftsspiel. Es symbolisiert eine "Schlacht", in der zwei Gruppen für ihren König kämpfen. In der heutigen Form wird es seit ca.1990 gespielt. Heute wird es vor allem in Schweden und Norwegen gerne gespielt, doch auch in Deutschland ist es nicht mehr selten. Zwei Mannschaften versuchen jeweils die Holzklötze (Klotz=Kubb) der Gegenpartei mit Wurfhölzern umzuwerfen. Der König, der in der Mitte des Spielfeldes steht, muss als letzter getroffen werden. Nach dem FC Germania Bleckenstedt und dem MTV Immendorf ist in diesem Jahr der Internationaler Rasse-Jagd-Gebrauchshunde-Verband e.V. mit seiner Ortsgruppe in Watenstedt Gastgeber. Das Turnier findet am 27. Juni 2020 auf dem ehemaligen Gelände des TSV Watenstedt statt. Anmeldungen sind ab sofort möglich. Dazu liegt ein Anmeldeformular dieser LUPE-Ost bei. Das ausgefüllte Anmeldeformular kann zusammen mit dem Startgeld bei jedem Ortsratsmitglied oder beim Ortsbürgermeister abgegeben werden. Nicht zu lange warten: die Plätze sind begrenzt. Wir freuen uns auf einen tollen Tag in Watenstedt. Marco Kreit

Jubiläum der Hallendorfer LUPE!

Sie halten die 75. Ausgabe der Hallendorfer LUPE in Ihren Händen. Angefangen hatte es mit Ausgabe 1 im Juni 1994. Davor erschien die LUPE schon mal unregelmäßig in den Jahren 1977, 1979, 1981, 1986 und 1987. Seitdem hat sich das Erscheinungsbild mehrmals geändert.

Zur 75. Ausgabe haben wir der LUPE auch wieder ein neues, frischeres Design verpasst. Wir hoffen, dass es Ihnen gefällt.

Neuer Lebensmittelmarkt für Hallendorf!

Hallendorf bekommt in Kürze einen neuen Lebensmittelmarkt. In den ehemaligen Räumen der Sparkasse entsteht derzeit ein Laden für Lebensmittel, Backwaren und Vieles mehr. Der genaue Eröffnungstag ist noch offen, da das Genehmigungsverfahren noch läuft.





Liebe Hallendorferinnen, liebe Hallendorfer,

es ist nicht einfach, diesmal die richtigen Worte für das Vorwort der LUPE zu finden. Die Ereignisse überschlagen sich gerade von Tag zu Tag. Zwischen der Erstellung dieser Ausgabe Ende März und der Verteilung liegen ca. 2-3 Wochen, so dass ich aus heutiger Sicht gar nicht weiß, welche Lage wir Mitte April 2020 habe. Ich kann nur hoffen, dass es den Experten mit der Unterstützung unserer gesamten Gesellschaft gelingt, das Virus einzudämmen, damit die einschränkenden Maßnahmen so schnell wie möglich wieder aufgehoben werden können und wir unser altes Leben zurückerhalten. Ob dann wieder alles so ist wie vorher? Ich weiß es nicht. Aber eines ist sicher: erst in so einer außergewöhnlichen Situation wird einem bewusst, wie wertvoll es ist, sich frei bewegen zu können, wie wertvoll es ist, Gesellschaft und Gemeinschaft zu erleben und wie wertvoll es ist, sich selbst und ausreichend mit allem versorgen zu können, was man zum Leben benötigt. Vielleicht entwickelt sich dafür insgesamt ein neues Bewusstsein und das Jammern auf hohem Niveau, das in letzter Zeit überall zu hören war, verschwindet - zumindest für eine längere Zeit.

Wir haben uns entschlossen, in dieser Ausgabe der LUPE trotzdem auf Veranstaltungen in den nächsten Monaten hinzuweisen, auch wenn noch nicht klar ist, ob sie überhaupt stattfinden können. Bisher gelten die meisten Einschränkungen bis kurz nach Ostern. Besonders freue ich mich auf unser 3. Kubb-Turnier Ende Juni. Sie finden hier in dieser Ausgabe dafür ein Anmeldeformular. Ich hoffe, dass sich wieder 24 Mannschaften aus der Ortschaft Ost finden und sich anmelden. Wenn wir das Turnier spielen können, dann werden wir die Gemeinschaft der Mannschaften und Zuschauer in Watenstedt sicherlich besonders wertschätzen. Sollte es bis Ende Juni weiterhin Einschränkungen geben, die eine Durchführung nicht möglich machen, dann wird das Turnier auf Herbst 2020 verschoben, vielleicht auch auf 2021.

Eine Neuerung gibt es ab dieser 75. Ausgabe der LUPE: wir starten die neue Serien "Unser Ehrenamt" und wollen damit in jeder Ausgabe eine Person aus Hallendorf vorstellen, die sich auf bestimmte Weise in unserer Gemeinschaft ehrenamtlich betätigt. Vielleicht machen diese positiven Beispiele ja Lust auf Mitarbeit. Darüber würden sich alle Vereine und Institutionen sehr freuen. Denken Sie bitte auch jetzt schon an die Kommunalwahl
2021. Dort werden die Sitze im Rat und in den Ortsräten neu vergeben und auch hier benötigen wir Menschen,
die einen Teil ihrer Freizeit für das Allgemeinwohl zur Verfügung stellen. Ich spreche hier mal für alle demokratischen Parteien: wenn Sie Interesse an einer Mitarbeit im Ortsrat oder Rat haben, dann setzen Sie sich am besten
jetzt schon mal mit den sicherlich bekannten Ansprechpartnern in Verbindung und erkundigen Sie sich. Gerne
können Sie auch mich ansprechen. Ich würde dann den Kontakt zur gewünschten Partei herstellen. Es ist wichtig, dass wir im nächsten Jahr die Sitze vor allem im Ortsrat alle wieder besetzen können. Also: Freiwillige vor!

Ein ärgerliches Thema ist und bleibt die ärztliche Versorgung hier im Ort. Wie ich in der letzen Ausgabe der LUPE schon berichtet hatte, sind wir in Hallendorf derzeit ohne Arzt und das wird auch erstmal so bleiben. Ich habe dazu unzählige Gespräche mit dem Medizinischen Versorgungszentrum (MVZ), mit der

Helios-Klinikleitung, mit der Kassenärztlichen Vereinigung, mit der Ärztekammer und dem Oberbürgermeister geführt. Zuletzt habe ich an einer Gesprächsrunde mit all diesen Leuten teilgenommen. Es war sehr niederschmetternd. Alle haben ihre Interessen vertreten. Der OB und ich waren die einzigen, die die Sicht der Patienten vertraten und auf die unzumutbaren Umstände aufgrund des Ärztemangels hinwiesen. Es wird weitere Gespräche geben. Darin geht es um die allgemeine Frage, wie man dem Ärztemangel entgegenwirken kann. Für Hallendorf speziell gab es bisher keine Lösung. Es heißt aber, dass weiterhin eine Lösung gesucht wird. Die Hoffung stirbt bekanntlich zuletzt.

Wenn Sie nun beim Durchblättern dieser Ausgabe zu der Erkenntnis kommen, dass die Themen nicht vielfältig genug sind, dann liegt das nicht daran, dass wir uns das so ausgesucht haben. Wir können immer nur über das berichten, was an uns herangetragen wird. Daher auch diesmal der Aufruf: wie berichten gerne über das, was in den Vereinen und Verbänden passiert oder wir kündigen gerne eine zukünftige Veranstaltung an. Die LUPE erscheint in den Monaten April, August und Dezember. Wenn es etwas zu berichten gibt, dann nehmen Sie Kontakt mit uns auf.

> Nun wünsche ich Ihnen eine schöne Frühlingszeit. Beachten Sie bitte weiterhin die Anweisungen der Behörden zur Corona-Pandemie, passen Sie auf sich auf und bleiben Sie gesund.

Herzliche Grüße. !hr

Marco Kreit

Ortsbürgermeister der Ortschaft Ost













Ortsrat & Ortsbürgermeister der Ortschaft Ost

Liebe Bürgerinnen und Bürger in Bleckenstedt, Drütte, Hallendorf, Immendorf und Watenstedt, 19.03.2020

über die aktuelle Lage bezüglich des Corona-Virus zu berichten ist schwierig, da sich diese stündlich ändert. Verlässliche und seriöse Informationen erhalten Sie im Internet unter www.salzgitter.de/corona,

Besondere Zeiten verlangen besondere Maßnahmen. Uns geht es heute um die Versorgung mit Lebensmitteln und Medikamenten. Wir gehen davon aus, dass sich die allermeisten Menschen bei uns in der Ortschaft Ost selbst oder mit Hilfe von Dritten versorgen können. Dennoch wollen wir auf "Nummer sicher" gehen und richten ab sofort in allen fünf Stadtteilen eine Notversorgung ein. Diese richtet sich an Personen, die

- a) zu den Gefährdeten aufgrund von Alter (ab 70) oder Vorerkrankung gehören und das Haus nicht verlassen sollten oder
- b) bereits am Corona-Virus erkrankt sind und daher das Haus nicht verlassen dürfen

und sich auch nicht über Familienangehörige, Freunde oder Nachbarn versorgen lassen können. Sollte dies auf Sie zutreffen, dann stehen Ihnen folgende Ansprechpartner/innen in den jeweiligen Stadtteilen zu Verfügung. Hier können Sie bei Bedarf eine Lebensmittel- oder Medikamentenbestellung aufgeben. Die Frage der Abwicklung erfolgt individuell nach Absprache.

Bleckenstedt	Christof Fischer	2234798 oder 0172/3771808
	Britta Kick	0172/3771888
	Otto Kracht	64672 oder 0175/6817782
	Harald Streich	0170/1804295 (ggfs. Mailbox nutzen)
Drütte	Stephanie Guski	2963180 oder 0173/6653820
	Helmut Milek	229400
Hallendorf	Ev. Pfarramt (Pfarrerin Böhm)	44927 (ggfs. Anrufbeantworter nutzen)
	Marcel Plein	0151/52501608
	Willfred Stolka	12439 oder 0171/2889654
Immendorf	Angela Kirchberg-Lages	4021320 oder 0176/55066620
	Roswitha Kirchberg	27161 oder 0151/64561227
Watenstedt	Bäckerei Benischowski	25396
	Georg Groh	25060 oder 0171/6055947
	Andreas Roggatz	27267 (ggfs. Anrufbeantworter nutzen)
Alle Ortsteile	Marco Kreit	1862185 oder 0177/4084081

Im Hintergrund gibt es weitere Freiwillige, die bei eingehenden Anrufen die Besorgungsfahrten übernehmen. Mit diesem Angebot wollen wir sicherstellen, dass niemand bei uns vergessen wird. Es ist gleichermaßen ein Zeichen dafür, dass wir in der Ortschaft Ost in dieser recht schwierigen Zeit zusammenhalten. Wir danken jetzt schon allen Freiwilligen, die sich hier als Ansprechpartner/innen oder als Lieferanten/innen zur Verfügung stellen. Sollten auch Sie bereit sein, im Notfall Besorgungsfahrten zu erledigen, dann können Sie gerne Ihre Bereitschaft einem der Ansprechpartner/innen melden.

Eine Bitte noch: nehmen Sie die von offizieller Seite herausgegebenen Anordnungen zur Einschränkung der sozialen Kontakte bitte ernst. Nur so können die bereits ergriffenen Maßnahmen wirken. Gemeinsam schaffen wir das. Bleiben Sie gesund und passen Sie alle auf sich und andere auf.

Mit freundlichen Grüßen

Marco Kreit - Ortsbürgermeister)

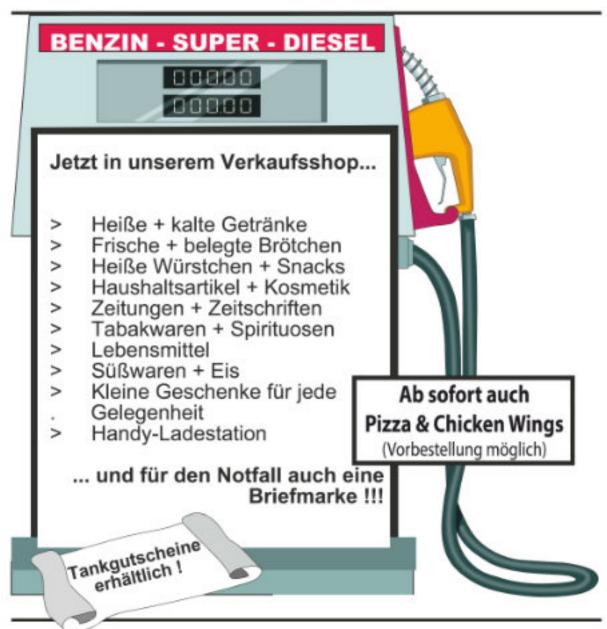
(Marcel Plein - Stellvertreter)





Tankstelle Hallendorf Kanalstraße 13a

Telefon: 05341 / 18 90 999



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Das Dorf-Begegnungsfest findet nicht statt

Überschattet wird nun auch das Begegnungscafé vom Corona-Stadt setzt Virus. Die das traditionelle Frühstück Hallendorf aus, auch das CJD hat entschieden, dass nun der Mittagstisch bis auf weiteres wird eingestellt und das Begegnungscafé bis auf weiteres geschlossen bleibt.

Die Planungen für das erste Halbjahr kommen ins Wanken, Unsicherheit herrscht, ob geplante Veranstaltungen überhaupt durchgeführt werden können. Dies betrifft auch das Dorf-Begegnungsfest am 09. Mai diesen Jahres. Die Gesamtleitung des CJD hat nun beschlossen, das Fest ausfallen zu lassen, da wir erst am Anfang der Ausbreitung des Virus stehen. Wir hoffen, dass es in naher Zukunft eine Entwarnung gibt, sodass der gewohnte Alltag wieder einziehen kann.

Rückblickend schauen wir noch einmal auf das Projekt der Aktion Mensch: "Alle gemeinsam - Inklusion in Hallendorf". Das erste vielver-

sprechende Treffen im Gemeindehaus vergangenen Jahres ließ uns wieder Hoffnung schöpfen, um etwas großartiges zu schaffen. Über die Hälfte der Anwesenden Hallendorfer erklärten sich bereit, an diesem Projekt mitzuarbeiten oder zeigten großes Interesse. Nach einigen Anlaufschwierigkeiten wurden daraufhin Arbeitsgruppen gebildet, die am 11.03.2020 mit der letzten Veranstaltung endeten. Das Ergebnis war allerdings nicht zufriedenstellend, begründet durch die niedrige Anzahl der Teilnehmer. Trotz neuer und guter Vorschläge und Anregungen, blieb das erforderliche Engagement zu einer Umsetzung aus. Wie wir nun langfristig arbeiten und planen können, wird sich zeigen. Das Begegnungscafé wird aber seine bisher erfolgreiche Arbeit fortsetzen und erweitert durch weitere Angebote mit Unterstützung der TAG sein Programm. So ist angedacht, dass die Räumlichkeiten für private Veranstaltungen oder Gruppen gegen einen kleinen Obolus angemietet werden können. Auch die begleitende Jugendarbeit soll in den Vordergrund rücken, da sich schon jetzt viele Jugendliche im Begegnungscafé aufhalten. Tagesfahrten und gemeinsame Aktionen sollen die Attraktivität des Begegnungscafés unterstreichen. Auch hier ist ein Dank für die Unterstützung an die TAG zu richten! Unser Bingo-Nachmittag (jeder erste Mittwoch im Monat) wird immer mehr zu einer Attraktion, den Klaus Steffen als Glücksbringer und Humorist hervorragend leitet. Tolle Preise bei einer Tasse Kaffee und Gebäck garantieren einen schönen Nachmittag. Zudem hat sich seid einiger Zeit eine gemütliche "Freitagabendgruppe" gebildet (ca.10-12 Hallendorfer), die sich über neue Teilnehmer freuen, um den gemeinsamen Austausch ab 18.00 Uhr zu fördern. Wir warten noch auf schönes Wetter, damit wir wieder unseren Grill nutzen können um draußen die Zeit genießen können.

Dieter Sibilis

5





Da wir nicht wissen, wie lange die Einschränkungen der sozialen Kontakte aufgrund der Corona-Pandemie andauern haben wir uns entschlossen, hier geplante Veranstaltungen ab Mai 2020 zu veröffentlichen. Wir wissen allerdings nicht, ob diese Veranstaltungen dann auch wie geplant stattfinden. Bitte achten Sie auf die Aushänge.

0

Veranstaltungskalender für Hallendorf



tür Hallendorf 🔻 🔻			
Datum	Veranstaltung	Veranstalter	
04. Mai 2020	Königsschießen	Schießsportgemeinschaft	
06. Mai 2020	BINGO-Nachmittag	CJD Begegnungscafé	
06. Mai 2020	Tag der offenen Gärtnerei	Hallendorfer Werkstätten CJD	
08. Mai 2020	Ökumenische Kinderkirche	Ev. + kath. Kirchengemeinde	
09. Mai 2020	Dorf-Begegnungsfest fällt aus!	CJD Begegnungscafé	
11. Mai 2020	Königsschießen	Schießsportgemeinschaft	
13. Mai 2020	Frauenhilfe	Ev. Kirchengemeinde St. Barbara	
21. Mai 2020	Gottesdienst im Freien Himmelfahrt	Ev. Kirchengemeinde St. Barbara	
26. Mai 2020	Stammtisch - Gäste sind willkommen	SPD-Ortsverein	
26. Mai 2020	DRK-Seniorenkreis	Deutsches Rotes Kreuz	
28. Mai 2020	Spielenachmittag	Ev. Kirchengemeinde St. Barbara	
31. Mai 2020	Konfirmation	Ev. Kirchengemeinde St. Barbara	
03. Juni 2020	BINGO-Nachmittag	CJD Begegnungscafé	
05. Juni 2020	Kinderkirchen-Nacht (Anmelden!)	Ev. + kath. Kirchengemeinde	
06. Juni 2020	Schützenfest	Schießsportgemeinschaft	
10. Juni 2020	Frauenhilfe	Ev. Kirchengemeinde St. Barbara	
14. Juni 2020	Hof- und Garagenflohmarkt	CJD Begegnungscafé	
18. Juni 2020	Seniorenfrühstück	Stadt Salzgitter	
18. Juni 2020	Ortsratssitzung in Immendorf	Ortsbürgermeister	
20. Juni 2020	Tag der offenen Tür Herrenhaus	Firma Ziegeler Immobilien	
23. Juni 2020	Stammtisch -Gäste sind willkommen	SPD-Ortsverein	
24. Juni 2020	Kreativangebot	CJD Begegnungscafé	
25. Juni 2020	Spielenachmittag	Ev. Kirchengemeinde St. Barbara	
27. Juni 2020	3. Kubb-Turnier (Anmelden!)	Ortsrat / Ortsbürgermeister	
01. Juli 2020	BINGO-Nachmittag	CJD Begegnungscafé	
03. Juli 2020	Ökumenische Kinderkirche	Ev. + kath. Kirchengemeinde	
04. Juli 2020		SPD-Ortsverein	
06. Juli 2020	Redaktionsschluss LUPE Nr. 76	Hallendorfer LUPE	
08. Juli 2020	Frauenhilfe	Ev. Kirchengemeinde St. Barbara	
10. Juli 2020	Gemeindefest	Ev. Kirchengemeinde St. Barbara	
11. Juli 2020	Kleinfeld-Fußballturnier	CJD Begegnungscafé	
16. Juli 2020	Seniorenfrühstück	Stadt Salzgitter	
22. Juli 2020	Geburtstagsrunde (Anmelden!)	Ev. Kirchengemeinde St. Barbara	
28. Juli 2020		SPD-Ortsverein	
28. Juli 2020	DRK-Seniorenkreis	Deutsches Rotes Kreuz	
29. Juli 2020	Kreativangebot	CJD Begegnungscafé	
05. August 2020	BINGO-Nachmittag	CJD-Begegnungscafé	
09. August 2020	Radtour "Rauf auf's Rad"	SPD-Ortsverein	
12. August 2020	Frauenhilfe	Ev. Kirchengemeinde St. Barbara	
20. August 2020	Seniorenfrühstück	Stadt Salzgitter	
25. August 2020		SPD-Ortsverein	
26. August 2020	Kreativangebot	CJD Begegnungscafé	
27. August 2020	Spielenachmittag	Ev. Kirchengemeinde St. Barbara	
29. August 2020	Einschulung	Grundschule Hallendorf	
29. August 2020	Tag der offenen Tür	Freiwillige Feuerwehr	
Wir bitten Vereine und Verbände in eigenem Interesse. Terminänderungen rechtzeitig bekanntzugeben.			

Wir bitten Vereine und Verbände in eigenem Interesse, Terminänderungen rechtzeitig bekanntzugeben.

Alle Angaben ohne Gewähr. Terminänderungen sind FETT hervorgehoben.

Als Grundlage diente die Terminabsprache der Ortsvereine bzw. die Mitteilung einzelner Vereine.



Mutig unterwegs. Für die Menschen.





Das CJD Niedersachsen Süd-Ost bietet an seinem Standort Salzgitter mit seinem bewährten Küchenteam etwas ganz Besonderes an:

Ein **Mittagessen**, bestehend aus Hauptgericht und Nachspeise, für nur **4,65 Euro** pro Person!

Dieses Angebot richtet sich vorrangig an Menschen, die sich in diesen Zeiten nicht trauen, vor die Tür zu gehen bzw. nicht dürfen oder niemanden haben, der sie versorgt. Natürlich aber auch an alle Hallendorfer, die Interesse an einem warmen Essen aus gesunden Zutaten haben.

Wie funktioniert es?

Das aktuelle Tagesangebot kann täglich telefonisch unter 40 19-16 (zwischen 8 und 13 Uhr) erfragt werden oder auf der Website **www.cjd-salzgitter.de** eingesehen werden.

Unter der Telefonnummer 40 19-16 müssen die Bestellungen bis jeweils 9.00 Uhr für den Tag aufgegeben werden. Bei der Bestellung halten Sie bitte Adresse und Telefonnummer bereit.





Ein Schmuckstück für Hallendorf!

Am 11. Januar 2020 war es soweit. Der Kindergarten "Hand in Hand" der evangelischen Kirchengemeinde ist nach langer Planung und Bautätigkeit neben dem Gelände der Grundschule entstanden. Kinder werden dort betreut, hinzu kommen 15 in der Krippe. Um ihr Wohl kümmern sich insgesamt 21 Mitarbeiter.

Im Rahmen einer Einweihungsfeier fand ein Empfang für geladene Gäste im Foyer der Grundschule statt. Die Leiterin des Kindergartens, Karin Esser, berichtete über die Historie des alten Pfarrwitwen-

hauses am Maangarten 24, in dem vor 55 Jahren der alte Kindergarten eingeweiht worden ist. Das Haus entsprach schon lannicht ge mehr den Anforderungen für einen Kindergarten und enthielt zudem bauliche Mängel. Aber das sei nun Geschichte. Das neue Gebäude ist

hell, freundlich und großzügig ge-

plant und gebaut worden, so eine strahlende Frau Esser. Pfarrerin Ina Böhm bedankte sich ganz herzlich bei Frau Esser und ihrem gesamten Team für ihr Engagement über die gesamte Bauzeit hinweg. Der Kindergartenneubau, welcher nach neuesten Ausstattungsvorgaben entstand, war eine große logistische Herausforderung. Frau Esser hat die Entstehung mit viel Liebe und Einsatz begleitet. Sie war auch unter anderem für die bunte Farbgestaltung in dem neuen Gebäude verantwortlich, so Pfarrerin Ina Böhm. Doch auch die gute Zusammenarbeit zwischen Team, dem Kirchenvorstand und dem Ortsrat habe den Umzug geprägt. Salzgitters Bürgermeister Stefan Klein bezeichnete die Investition von ungefähr zwei Millionen Euro als gut angelegtes Geld. Allerdings ist das Außengelände noch nicht fertiggestellt und es gibt auch noch keinen offiziellen Termin dafür, so Stefan Klein. Deshalb sieht man oft kleine "Kinder-Karawanen" vom neuen Kindergarten zum Spielplatz des alten Kindergartens ziehen. Auch unser Ortsbürgermeister Marco Kreit hofft auf baldige Fertigstellung und bedankte sich bei Frau Esser und Team für die hervorragend geleistete Arbeit. Gäste verschiedener Vereine und Institutionen überreichten Frau Esser, verbunden mit den besten

Wünschen, die obligatorischen "Flachgeschenke". Danach wurde symbolisch ein Band durchschnitten und der Kindergarten offiziell seiner Bestimmung übergeben. Bei einem Glas Sekt und leckeren

und Häppchen konnten die Besucher einer Bildergalerie die Entstehung des Kindergartens vom 2016 Jahr bis zur heutigen Einweihung

2020 verfolgen. Am
Nachmittag waren die Bürger von
Hallendorf eingeladen, den neuen
Kindergarten mit den farbenfrohen
Einrichtungen zu begutachten.
Frau Esser schrieb im Gemeindebrief, dass manches Kindergartenkind ihren Familienangehörigen
nur "seinen" Kindergarten zeigen
wollte.

Wir von der Lupe- Redaktion wünschen der Kindergartenleitung und dem gesamten Team alles Gute, viel Spaß und Erfolg in den neuen Räumen.

Horst Rösler





Ein närrisches Wochenende in Hallendorf



So etwas hatte es 6 Jahre in Hallendorf nicht gegeben. Die letzte Karnevalsfeier des SPD-Ortsvereins fand 2014 statt. In diesem Jahr gab es eine einmalige Wiederholung.

So ganz sicher konnte man sich nicht sein. Ob das Interesse der Gäste nach einer so langen Pause noch groß genug war? Die Befürchtungen traten nicht ein. Im Gegenteil: schon eine Woche nach Beginn des Kartenvorverkaufes Anfang Januar waren bis auf wenige Einzelplätze alle Karten im Saal verkauft. Und so konnte am Samstag vor Rosenmontag die Karnevalsfeier mit 110 Gästen starten.

Sowohl die Frauentanzgruppe "Hallimbos", als auch das eigentlich schon aufgelöste Banana-Boot-Ballett waren dabei. Außerdem die Tanzgruppe "Friends". Aber es gab auch zahlreiche Aufführungen von Einzelpersonen oder kleinen Gruppen. So jammerte Holger Stormowski in seiner Büt-

tenrede, dass immer alles bei ihm schiefgeht. Dorothee Glauer und Marion Heisler durften als Lisbeth und Matta natürlich auch nicht fehlen und selbst Pfarrerin Ina Böhm übte sich auf der Bühne in politischer Diskussion a la Loriot. In den Tanzpausen unterhielt DJ Deto das Publikum. Es gab mehrere Verlosungen und gegen 23.30 Uhr fand das große Finale statt, bei dem noch einmal alle Beteiligten auf die Bühne kamen. So eine tolle Veranstaltung ist nur möglich, wenn es viele Menschen gibt, die vor und auf der Bühne mitmachen. Denen gilt ein großer Dank. Alle Darbietungen erfolgten ohne Gage. Die Beteiligten haben sogar noch Eintritt bezahlt, sonst wäre die Veranstaltung nicht realisierbar gewesen. Dies zeigt mal wieder den großen Zusammenhalt hier im Ort. Alle hatten ihren Spaß und nach dem offiziellen Programm ging die Party noch einige Stunden weiter.

Am nächsten Tag war dann Zeit für den Kinderkarneval. Nach einer

Umbauaktion war der Saal bereit. Rund 25 Kinder kamen in bunten Verkleidungen, teilweise mit Eltern oder Großeltern. Das Animationsteam hatte eine Menge Spiele und Tänze vorbereitet. Allerdings war DJ Raffi etwas müde und musste von den Kindern fast vor jedem Tanz zunächst einmal aufgeweckt werden. Dies klappte mit "1, 2 DJ" ganz gut. Zwischendurch wurden Mini-Windbeutel verteilt und es flogen natürlich auch Kamelle durch den Raum. Alle Kinder nahmen an der Spielzeugtombola teil. Nach knapp zwei Stunden erklang das Abschiedslied und ein schöner Karnevalsnachmittag ging Ende. Glücklich und erschöpft gingen die Kinder nach Hause. Im Gegensatz zur Karnevalsfeier für Erwachsene wird es auch im nächsten Jahr wieder einen Kinderkarneval geben. Na dann: Hallendorf He-

> Marco Kreit Foto oben: Horst Rösler Foto unten: Oliver Riedel

> > 9





Liebe Leserinnen und Leser,

das Ehrenamt ist wichtig. Das wird nicht nur bei jeder Gelegenheit gesagt sondern das ist auch so. Egal ob in Vereinen, in der Kirche, Politik oder anderen Verbänden: ohne Ehrenamtliche wäre das Leben in unserem Stadtteil nicht so abwechslungsreich und bunt. Das gesellschaftliche Leben wäre um einiges trister. Daher kann man die Arbeit der Ehrenamtlichen gar nicht oft genug in den Vordergrund stellen. Wir möchten in der LUPE ab sofort mit der neuen Reihe "Unser Ehrenamt" immer einen Ehrenamtlichen aus Hallendorf vorstellen. Damit soll für die geleistete Arbeit eine Wertschätzung zum Ausdruck gebracht werden. Gleichzeitig wollen wir aber auch Werbung für ehrenamtliche Tätigkeiten machen. Lassen Sie sich also bitte von diesem Engagement anstecken. Hilfe wird überall benötigt. Den Anfang macht Harry Hellering von der Freiwilligen Feuerwehr. Haben Sie einen Vorschlag, wen wir als nächstes vorstellen sollen? Dann lassen Sie es uns wissen (Kontaktdaten siehe Impressum auf Seite 2). Es darf auch gerne jemand aus der 2. oder 3. Reihe sein.

Ihre Redaktion der LUPE

Unser Ehrenamt (1): Harry Hellering

Stell Dich bitte kurz mit Namen, Alter und Deiner ehrenamtlichen Funktion vor.

Mein Name ist Harry Hellering, bin 56 Jahre alt und Hauptlöschmeister, Gruppenführer und Gerätewart in der Freiwilligen Feuerwehr.

Seit wann bist zu ehrenamtlich aktiv?

Am 12.08.2006 bin ich in die Feuerwehr eingetreten, mein Schwie-



gervater Rolf Schweppe hat mich mitgenommen , ich war damals Späteinsteiger mit 44 Jahren.

Wie bist Du zu dieser ehrenamtlichen Funktion gekommen?

Nachdem ich unterschrieben habe, sagte ich dem Ortsbrandmeister Christian Rapp, entweder machen wir es jetzt richtig oder wir lassen das alles. Ich bin dann auch gleich in die Werkfeuerwehr Bosch eingetreten, was nicht zu meinem Nachteil war.

Was gehört zu Deinen Aufgaben und was muss man dafür erst noch lernen?

Erstmal der Truppmann 1 Lehrgang ca. 70 Stunden. Dort lernt man den Umgang mit Schläuchen, Strahlrohren und so einiges mehr, was zur Feuerwehr gehört. Weiter ging es dann mit dem Funkerlehrgang, das Funkgerät kennenlernen und wie man mit dem Gerät umgeht. Dann der Maschinistenlehrgang, Umgang mit technischen Geräten und Fahren des Einsatzfahrzeuges im Einsatz. Der Truppmann 2 Lehrgang stand vor der Tür, 2 Prüfungen über alles, was man in 2 Jahren gelernt hat. Weiter ging es dann in Celle auf der Landesfeuerwehrschule, später Niedersächsische Akademie Brand- und Katastrophenschutz zum Truppführerlehrgang. Eine Woche weg von Zuhause. Der nächste Lehrgang war wieder in Celle, nochmal 1 Woche zur technischen Hilfeleistung: Heben von schweren Lasten, Retten aus Fahrzeugen, sowie der Umgang mit Schere und Spreizer zum Zerlegen von Autos, um Personen zu befreien. Dann wieder eine Woche Celle zum Gerätewartlehrgang. Sicherstellung, dass
Fahrzeug und
die Gerätschaften immer in guter Einsatzbereitschaft sind. Dann
ging es richtig los mit dem Gruppenführerlehrgang 1 und 2, das
waren 2 Wochen in Celle. Gesetze,
Führen der Gruppe im Einsatz,
Ausbildung der Kameraden in der
Feuerwehr, Übungen ausarbeiten
und durchführen. Es waren 5 Prü-

Wie groß ist der zeitliche Aufwand?

fungen.

In der Feuerwehr habe ich ca. 6 bis 8 Stunden in der Woche zu tun, um Übungen und Dienste auszuarbeiten und durchzuführen. Einsätze kommen auch noch dazu.

Was motiviert Dich bei der Ausübung dieser Tätigkeit?

Es ist ein schönes Gefühl, wenn man anderen Menschen in Not helfen kann. Das Gefühl sollte jeder mal haben. Wir haben eine gute Kameradschaft in der Feuerwehr und treffen uns jeden Donnerstag um 18:00 Uhr zum Dienst, das heisst Übungen und Ausbildung.

Was stört Dich?

Es gibt auch nicht so schöne Sachen, z.B. wenn Einsatzkräfte von anderen Menschen beleidigt oder sogar angegriffen werden. Das muss wirklich nicht sein. Denn wir setzen uns für andere Menschen und deren Hab und Gut ein. Auch im Straßenverkehr sollte man doch Rücksicht nehmen, wenn Einsatzfahrzeuge mit Blaulicht und Martinshorn kommen und denen Platz machen, denn sie fahren nicht mit



Sonderrechten, weil sie Langeweile haben.

Wenn Du drei Wünsche für Dein Ehrenamt frei hättest, dann würdest Du Dir was wünschen?

Ich wünsche mir, dass sich mehr Leute für die Freiwillige Feuerwehr interessieren würden und uns unterstützen. So könnten wir eine noch größere Feuerwehr werden. Schön wäre auch ein größeres Fahrzeug, um mehr Kameraden mit zur Einsatzstelle nehmen zu können. Wir haben ein neues Staffelfahrzeug (6 Mann Besatzung) ich würde mir ein Gruppenfahrzeug (9 Mann Besatzung) wünschen.

Wo siehst Du Dich und die Feuerwehr in 5 Jahren?

Wie es bei mir weitergeht kann man nicht sagen, mal sehen wo der Weg hinführt. Ich hoffe, dass meine Vorstellung des Ehrenamtes einige Leute zum Umdenken bringt und auch einige den Weg zu uns finden, um bei uns mit zu machen. Es lohnt sich.

Du kannst nun noch zwei Fotos veröffentlichen. Auf einem Foto solltest Du abgebildet sein. Bitte beschreibe kurz, was wir auf den Fotos sehen.

Das Bild links zeigt mich am 8. September 2018 bei den Eimerwettkämpfen in Salder. Da war ich als Maschinist im Einsatz.

Das Bild rechts zeigt einen echten Einsatz im Rahmen der Sturmschäden am 5. Oktober 2017 auf der Straße zwischen Hallendorf und Bleckenstedt in Zusammenarbeit mit dem THW. Der Baum war für uns zu groß.

Vielen Dank für das Interview, die Bilder und für Deinen tollen Einsatz für die Allgemeinheit. Danke auch dafür, dass Du Dich als erste Person zur Verfügung gestellt hast, die wir in dieser Reihe vorstellen. Weiterhin viel Erfolg und Spaß bei Deinem Ehrenamt.



Freiwillige gesucht!

Die Ortschaft Ost besteht aus 5 Ortsteilen. Bis vor Kurzem hatten wir auch noch 5 Freiwillige Feuerwehren. Aufgrund von Personalmangel mussten in den letzten Jahren leider die Ortswehren in Drütte und Watenstedt aufgelöst werden. Jetzt haben wir nur noch 3 Ortswehren, die für unsere Sicherheit sorgen. Damit dies auch zukünftig so bleibt, werden dringend Freiwillige gesucht, die sich für den Dienst bei einer unserer drei Ortswehren in Bleckenstedt, Hallendorf oder Immendorf melden.

Der Ortsrat der Ortschaft Ost unterstützt diese Initiative ausdrücklich. Wir alle möchten weiterhin die Sicherheit haben, dass im Notfall die freiwilligen Helferinnen und Helfer zeitnah zur Stelle sind. Daher unsere Bitte: machen Sie mit, Erkundigen Sie sich bei Ihrer Ortsfeuerwehr und schauen Sie einfach mal vorbei:

FFW Bleckenstedt FFW Hallendorf FFW Immendorf

Ortsbrandmeister Lars Mielke Ortsbrandmeister Christian Rapp Ortsbrandmeister Matthias Urban

Kontaktaufnahme auch über den Ortsbürgermeister Marco Kreit, Tel. 0177/4084081





Wasmussches Herrenhaus wird saniert!

Ein etwas betrüblicher Anblick für alle, die auf der Kanalstraße an Hallendorf vorbeigefahren sind, hat sich zu einem Schmuckstück gemausert. Vorerst zwar nur der äußere Anblick, aber der Farbanstrich lässt schon einiges vermuten.

Einen Überblick über den in Arbeit befindlichen Ausbau konnten wir uns am 25.02.2020 bei einer Führung durch Frank Ziegeler, dem Bauherrn, verschaffen. Bevor es dazu kam mussten alle Räume entrümpelt und entkernt werden. So war ein Zimmer, wie Frank Ziegeler erzählte, bis unter die Zimmerdecke mit Autoteilen vollgestopft. Diese mussten erst einmal beseitigt werden. Ebenso war das Gelände mit vielen Autowracks zugestellt. Aber in der Zwischenzeit hat Frank mit seinen beiden Söhnen Luca und Luis schon mächtig Ordnung in dieses Chaos hineingebracht und einige Räume sehen schon sehr ansehnlich aus. Beim Entrümpeln des Hauses kamen einige Schätzchen zutage, die Frank erhalten möchte. So unter anderem einen alten Fußboden mit Mosaik und Fliesen. Dieser Fußboden könnte noch aus der Entstehungszeit des Gebäudes von 1904 stammen.

Es ist noch viel zu erledigen, Frank ist jedoch zuversichtlich, dass das Meiste bis zum Tag der offenen Tür erledigt ist. Diese Veranstaltung soll am 20.06.2020 von 10.00 bis 17.00 Uhr stattfinden, zu der alle Hallendorfer Bürger und alle am Projekt beteiligten eingeladen sind. Auf dem Gelände sollen Stände aufgebaut werden, an denen, so die Planung, Kaffee und Kuchen, Bratwurst, Suppen, Popcorn, Slusheis und Getränke angeboten werden. Auch die Lupe wird mit einem Stand vertreten sein. In dieser Zeit werden Frank Ziegeler, seine Familie und seine Mannschaft Führungen und Erklärungen zu diesem Gebäude geben. Sollte das Wetter nicht mitspielen wollen, kann auf Nebengebäude, ehemalige Scheunen und Ställe, ausgewichen werden. Stolz zeigte Frank uns die von ihm angelegte Streuobstwiese, die ihm eine Herzensangelegenheit bedeutet. Viele unterschiedliche Obstsorten sollen darauf wachsen. Soweit die Planung. Nun fehlen noch zwei Dinge: Schönes Wetter und viele Besucher.

Klaus Karrasch



Das große Foto zeigt die Fassade des Herrenhauses nach der Sanierung. Unten links ein Archivbild aus der Chronik. Schön, dass der Charakter des Gebäudes erhalten wurden. Gr. Foto: Horst Rösler

Tag der offenen Tür

Am Samstag, 20. Juni 2020 10.00 - 17.00 Uhr Herrenaus "Am Zollbrett"

> Kaffee, Kuchen, Bratwurst, Suppen, Popcorn, Slusheis, Getränke Besichtigung des sanierten Hauses.

> Die Hallendorfer LUPE ist mit einem Informationsstand zum Jubiläum der 75. Ausgabe mit dabei.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch Ziegeler Immobilien & Hallendorfer LUPE



Jahreshauptversammlung der Siedlergemeinschaft Hallendorf

Am 1.Februar 2020 fand im Vereinsheim des Kleingartenvereins "Zur Blattlaus" die diesjährige Jahreshauptversammlung statt. André Haarnagel begrüßte die erschienenen Mitglieder und Gäste.

Nach einer Schweigeminute zum Gedenken der im Vorjahr verstorbenen Mitglieder, berichtete Haarnagel von den Ereignissen 2019. Mit Bedauern gab er bekannt, dass die vorgesehene Busfahrt nach Hameln mangels Anmeldungen nicht stattfand, obwohl bei der letzten JHV 2018 Wünsche nach einer Siedlerfahrt geäußert worden sind. Es wurden damals zwei Vorschläge unterbreitet und schriftlich sollte man sich für eine Fahrt entscheiden. Der Wunsch von vielen Siedlern war Hameln. André Haarnagel wird deshalb in nächster Zeit keine Ausflugsfahrt mehr organisieren. Alternativ sollen gemütliche Feste im Sommer oder Herbst stattfinden. Dagegen war der lebendige Adventkalender im Dezember gut besucht.

Es folgte der Bericht der Kassiererin Carola Hoinza und anschließend der der Kassenprüfer. Da es nichts zu beanstanden gab, wurde der gesamte Vorstand entlastet. Es fanden nun Neuwahlen für den gesamten Vorstand statt. Frau Ring von der Kreisgruppe Goslar/Salz-gitter stellte sich als Wahlhelferin zur Verfügung. Da sich für den Vorsitz der Siedlergemeinschaft Hallendorf keine neuen Bewerber meldeten, wurde der alte Vorstand einwiedergewählt. ohne Schriftführer. Diese Funktion wird Carola Hoinza kommissarisch übernehmen. Es wäre schön, wenn sich ein Bewerber für diese Funktion melden würde, so André Haarnagel.

Frau Ring berichtete vom Landesverband Hannover, dass ein Sonderkündigungsrecht bei Hausverkauf beschlossen worden ist. Bei Nutzerwechsel kann ab sofort gekündigt werden. Auch wurde eine Beitragserhöhung für 2021 vom Landesverband angekündigt. Einstimmig wurde eine Beitragserhö-

hung von 40,€ auf 42,€/Jahr beschlossen. Marcel Plein, stellvertretender Ortsbürgermeister, berichtete über mehrere Themen aus dem Ortsrat. Für langjährige Mitgliedschaft in der Siedlergemeinschaft Hallendorf, wurden für 30 Jahre Heinfried Brauns, Dieter und Gudrun Rollwage, Dirk und Martina Schweppe geehrt. Für 25 Jahre Reiner Bär, Rosemarie Budnik, Michael Datta, Marianne Rühmann und Willfred Stolka. Nach dem offiziellem Teil wurden untereinander noch verschiedene Themen angesprochen und diskutiert.

Horst Rösler





Bei der Jahreshauptversammlung wurden Mitglieder für langjährige Mitgliedschaft geehrt. Die Ehrungen nahmen André Haarnagel (rechts) und Sven Gabriel (links) vor. Zu den Geehrten gehörten (Mitte von links): Rosemarie Budnik, Gudrun Rollwage und Dirk Schweppe.

Foto: Horst Rösler



Liebe Hallendorferrinnen und Hallendorfer,

sehr habe ich mich diese Tage über die Pressemitteilung des OB's gefreut und wusste im November noch gar nicht, wo das von mir angesprochene Problem landen würde. Im Anschluss an die Novemberratssitzung nahm ich mir unseren OB zur Seite und sprach Ihn auf die Hausärzteproblematik in Hallendorf und auch in Lebenstedt an, was die Stadt hier tun könnte. Inzwischen ist daraus eine Forderung des OB geworden, wie aus der Presse zu entnehmen ist. OB Klingebiel fordert von Land, Bund und ärztlichen Interessenvertretern endlich nachhaltige Sofortmaßnahmen. Die dramatische Entwicklung bei der Hausärzteversorgung in Salzgitter und Niedersachsen hat Oberbürgermeister Frank Klingebiel endlich auf den Plan gerufen. Wenn die Verantwortlichen jetzt nicht schnell alles unternehmen, um die Anzahl der Hausärzte nachhaltig zu erhöhen, droht das System der Hausärzteversorgung in Niedersachsen und in Deutschland in den nächsten 5 bis 10 Jahren zu kollabieren*, sorgt sich der Oberbürgermeister. Dabei war diese Entwicklung lange vorhersehbar und hätte durch bedarfsgerechte Steigerung der Studienplätze verhindert werden können. Dies führt in Salzgitter und bei vielen anderen Städten und Gemeinden zu Verdruss.

Einen neuen Ortstermin zum Kindergartengebäude in Hallendorf war für den 30.03.2020 angesetzt, wurde aber aufgrund der aktuellen Situation abgesagt. Wir warten nun, bis es einen neuen Termin gibt und werden natürlich daran teilnehmen. Ob die aktuellen und erlebten Probleme dann Gehör gefunden haben und ob zurzeit daran gearbeitet wird und welche der Lösungen zeitnah umgesetzt werden können, bringen wir in Erfahrung. In der Besprechung vor Ort blieb ja kein Problem unerwähnt, so dass alle zuversichtlich waren, die Mängel alle zu beseitigen. Mitgeteilt wurde uns der Kindertagesstättenbedarfsplan "kompakt 2019/2020". Daraus hervor gehende Zahlen belegen, dass die Forderung einer dritten Kindergartengruppe gegenüber dem Rat und der Verwaltung sich als richtig erwiesen haben. Die Zahlen würden sogar noch eine vierte Gruppe hergeben! Auch das werden wir ansprechen. Im Moment klappt der Ablauf aus dem Grunde noch, weil Kinder aus Drütte und Immendorf in Thiede mit untergebracht werden.

Zum Antrag Verbesserung der Beleuchtungssituation auf dem Fußweg an der Straße Hackenbeek zur Straße am Zollbrett, teilte uns die Verwaltung mit, dass die Straßenlaternen in diesem Bereich dauerhaft nachts leuchten sollen. Zum Bau der Windkraftanlagen auf dem Gelände der Salzgitter AG teilte die Verwaltung uns mit, dass 3 Windkraftanlagen auf dem Gelände genehmigt worden sind und 4 weitere außerhalb des Betriebsgeländes. Mit dem Bau dieser Anlagen sei aber noch nicht begonnen worden. Um gleich die Frage zu den Abständen mit zu beantworten, teilte die Verwaltung uns mit, dass die "harten Tabuzonen" bei 400m Mindestabstand zu Siedlungsgebieten und 20m zu öffentlichen Straßen beträgt.

Eine Gemeinsame Anfrage stellten die CDU und SPD zum Haltepunkt in Immendorf. Bei den Bauarbeiten am Bahnübergang im Sommer 2019 hat die Oberfläche des Bahnsteigs stark gelitten, es bilden sich seitdem großflächige Pfützen auch direkt vor dem Fahrkartenautomaten. Auch ist weiterhin die Abstellsituation für Fahrräder unbefriedigend. Wir wollen wissen ob diese Probleme bekannt sind und wann der Eigentümer sie abstellen wird? Der Eigentümerin "DB Station und Service GmbH, sind die Probleme bekannt und wird diesen Missstand wohl im Frühjahr beseitigen. Was die Fahrradabstellsituation angeht, soll es nach dem Umbau der Haltestelle im Zuge der Herstellung der Barrierefreiheit, Baubeginn 2022, auch eine Abstellmöglichkeit für Fahrräder geben.. Auch gehören dann Missstände der Schlamm- und Pfützenbildung der Vergangenheit an, wir wollen es gerne glauben.

Eine Anfrage zu der Straßenausbaubeitragssatzungen ist von uns im Rat gestellt worden, da wir wissen wollen, wie sich der Zeitplan der Abschaffung darstellt. Eine entsprechende Beschlussvorlage wird im Moment von der Verwaltung vorbereitet und soll im Frühjahr 2020 zur Beratung und Entscheidung vorgelegt werden.

Die nächste Ortsratssitzung findet voraussichtlich am 18. Juni 2020 um 18:00 Uhr in Immendorf in den Räumen der Freiwilligen Feuerwehr statt, ich würde mich freuen Sie zu treffen.

Sollten Jugendliche Lust haben, sich auch mal mit Politik zu beschäftigen, ab 12 Jahren ist das im Jugendparlament möglich.

Mit freundlichem Gruß

(Torsten Stormowski)

Tonter Tornousli



Benischowski's Backstube

Watenstedter Straße 9, 38239 Salzgitter-Watenstedt Telefon 05341 / 2 53 96 beniback@t-online.de

Bei uns stehen FRISCHE und QUALITÄT an erster Stelle.

Die Backwaren kommen direkt aus dem Backhaus in den Laden:

OHNE Umwege!

Neben unseren leckeren
Backwaren erhalten Sie außerdem
bei uns:

Zeitungen, Zeitschriften, Zigaretten, HERMES-Paketshop, Süßigkeiten, Getränke, Gelbe Säcke

Corona-Notversorgung:

Lieferbringdienst mit Backwaren und Backrohstoffen. Telefonisch über die Backstube oder über Whatsapp: 0157/50440605

Wir freuen uns auf ihren Besuch.

Ihr Benischowski's Backstuben-Team





Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 5.00 Uhr - 13.00 Uhr und 15.00 Uhr - 18.00 Uhr Samstag 5.00 Uhr - 12.00 Uhr Sonntag geschlossen



Endlich wieder Lebensmittel in Hallendorf!

Lange ist es her, dass man in Hallendorf Lebensmittel kaufen konnte. Die letzten beiden großen Lebensmittelgeschäfte "Rühmann" und "EDEKA Ryss" sind seit Jahren Vergangenheit.

Dann gab es vor einigen Jahren die Initiative um das DORV-Zentrum mit dem CJD. Doch der Ausgang dieser guten Idee ist bekannt. Kurz bevor die Bagger anrollten, zogen sich TAG und CJD aus dem Projekt zurück, da ein anderer angekündigt hatte, den ehemaligen Markt vom verstorbenen Bodo Ryss wieder zu eröffnen. Dies geschah dann auch, aber leider konnte sich dieser Markt nicht halten und schloss nach kurzer Zeit wieder. Seitdem muss man (abgesehen von ein paar Kleinigkeiten bei der Tankstelle) für den Einkauf von Lebensmitteln nach Lebenstedt fahren. Für einen Stadtteil mit über 1500 Einwohnern eigentlich ein unhaltbarer Zustand. Doch jetzt ist eine Lösung in Sicht.

Familie Kayci, alle selbst in Hallendorf aufgewachsen, wollte diesen Zustand nicht weiter hinnehmen und handelte. Das leerstehende Gebäude der ehemaligen Sparkasse wurde gekauft. Dann begannen im Inneren umfangreiche Sanierungsarbeiten. Eine Ladeneinrichtung wurde angeschafft und nun steht eigentlich alles für eine Eröffnung bereit. Doch zunächst muss das noch warten, denn für die Eröffnung eines Lebensmittelmarktes in einem ehemaligen Bankgebäude sind Nutzungsänderungen und Genehmigungen erforderlich. Ein kompliziertes Unterfangen, wenn man bisher mit Baugenehmigungen nicht viel zu tun hatte. Aber nun sind alle Anträge gestellt. Auf die Genehmigung wird dringend gewartet. Sobald diese vorliegt, geht es los. Dann wird der Laden öffnen. Daher können wir in dieser Ausgabe der LUPE nun noch keinen genauen Termin nennen. Die Hoffnung ist, dass es im April klappt.

Wie der Name des Ladens "Kayci's Lebensmittel & Backwaren" verrät, geht es vorrangig um alle notwendigen Lebensmittel, aber auch um Backerzeugnisse, die direkt in dem Laden entstehen. Frisches Obst und Gemüse gehört auch dazu. Zweimal in der Woche soll es einen Lieferdienst für Menschen geben, die ihren Einkauf nicht selbst nach

Hause schaffen können. Familie Kayci ist es wichtig, dass der Kunde König ist. Sollte etwas fehlen: kein Problem. Dann wird das besorgt und steht nach kurzer Zeit zur Verfügung. Obwohl das Gebäude ebenerdig ist, wurde für die eine vorhandene Stufe eine Rampe installiert.

Auch zum Verweilen laden die Verkaufsräume ein. Sowohl innen, als auch außen sind Sitzgelegenheiten vorgesehen. Dann kann man einen Kaffee trinken oder auch die frischen Backwaren genießen. Sogar Frühstück wird es geben. Allerdings werden die Sitzmöglichkeiten erst angeboten, wenn die aktuellen Einschränkungen für die Gastronomie im Rahmen der Corona-Krise wieder aufgehoben werden.

Es gibt schon Pläne für die Erweiterung des Angebotes: ein Paketshop ist in Vorbereitung und später soll es auch eine Salatbar geben. Zahlen kann man im Laden in bar oder auch mit der EC-Karte. Für die Kasse und für den Verkauf werden mehrere Personen gesucht, die auf geringfügiger Basis

im Laden arbeiten wollen. Interessenten melden sich bitte bei Mikail Kayci unter Tel. 0160/97007253.

Der Laden wird öffnen, sobald die Genehmigung vorliegt. Eine richtige Eröffnungsfeier, zu der dann alle Hallendorferinnen und Hallendorfer eingeladen sind, wird es auch erst später geben, wenn die Einschränkungen der sozialen Kontakte wieder aufgehoben sind. Vorab ist es wichtig, dass man in Hallendorf vor allem in diesen schwierigen Zeiten wieder Lebensmittel erhält. Daher ist es auch wichtig, dass die Hallendorfer den Laden auch nutzen. Mein Appell und Wunsch ist: geben Sie diesem Laden und der Familie Kayci eine faire Chance. Schauen Sie sich an, was angeboten wird und wenn etwas nicht stimmt oder fehlt, dann sagen Sie es den Leuten im Laden. Man ist bestrebt, die Wünsche aller Kunden zu erfüllen. Viele Chancen werden wir hier in Hallendorf nicht mehr bekommen, dies ist vielleicht für eine Lebensmittelversorgung die letzte.

Marco Kreit





Stellenangebot

Gesucht werden
mehrere
Personen (m/w/d)
für die Kasse und
für den Verkauf
auf geringfügiger Basis
in Schichtarbeit.

Bei Interesse bitte melden:

Mikail Kayci 0160 / 97007253



Foto oben: an der Fensterfront sind Sitzmöglichkeiten entstanden. Hier kann man die frischen Backwaren und auch eine Tasse Kaffee genießen. Foto unten: An schönen Tagen sind auch vor dem Laden Sitzmöglichkeiten aufgebaut. Über die Rampe können auch Menschen mit Rollatoren oder Rollstühlen den Laden ohne Probleme betreten.

Fotos (2): Familie Kayci







Grundschule - Hallendorf

Westernstraße 8-10, 38229 Salzgitter

05341/ 17027 Fax: 05341/ 4091092
e-mail: Schulleitung@iserv-gs-hallendorf.de
www.grundschule-hallendorf.de







Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Eltern und Freunde der Grundschule Hallendorf!

Wie sicherlich den meisten schon seit mehr als zwei Jahren bekannt ist, hat die Grundschule Hallendorf als Teil des kinderfreundlichen Standorts "Alles unter einem Dach" sehr an Attraktivität gewonnen. Der teilweise Umbau zur Kleinkindbetreuung und der angeschlossene Neubau des Kindergartens "Hand in Hand" haben neben allen Vorteilen allerdings auch zu erheblichem Raumverlust und Einschränkungen der Schulhofsituation geführt.

Unsere stetig wachsenden Schülerzahlen und die Notwendigkeit alle Kinder nicht nur im beengten Schulgebäude sondern auch auf dem spärlichen Schulgelände angemessen zu bewegen, zu beschäftigen und zum friedlichen Spiel anzuregen, fordert eine Neugestaltung des Pausenhofes.

Um die Kinder mit ihren Bedürfnissen und Ideen – aber auch nach ihren Möglichkeiten –in die Umsetzung und Verantwortung einzubinden, planen wir für Anfang Mai eine Projektwoche zur Schulhofgestaltung. Wie Sie sich alle denken können, sind sowohl Arbeitskraft unserer Schüler als auch finanzielle Mittel mehr als begrenzt.

Wir sind also dringend auf der Suche nach Geldgebern, die sich dem guten Zweck verbunden fühlen und uns unterstützen wollen, für unsere Kinder eine nutzbare und freundliche Pausenanlage zu schaffen.

Unser Spendenaufruf richtet sich an:

- alle Familien, deren Kinder die Schule besuchen. Im Rahmen eines Sponsorenlaufes beim "Fest der Begegnung" in Hallendorf werden sich die Schülerfinnen Runde um Runde für die Schulhofgestaltung einsetzen.
- alle Firmen und Unternehmen, die durch Sachspenden, Material oder auch Arbeitskraft unser Projekt unterstützen wollen.
- alle Unternehmen, die bereit sind, einen Geldbetrag f
 ür die Umsetzung (insbesondere f
 ür die Anschaffung von teuren Sport/Spiel/Kletterger
 äten) der Hallendorfer Schulhofgestaltung zu geben.
- alle Privatleute, die Ihre K\u00f6rperkraft, ideen oder ein paar Euro einsetzen k\u00f6nnen, damit unser Projekt gelingt.

Allen Spendern wird bei der Veröffentlichung unserer Projektwoche namentlich gedankt, eine Spendenquittung kann durch den Schulverein, der die Finanzierung des Projekts leitet, ausgestellt werden.

Schon im Voraus möchte ich mich für Ihre großzügige Bereitschaft bedanken.

Herzliche Grüße Juliane Hillebrand-Keller, Schulleiterin







Feierlichkeiten sind vorerst abgesagt

SPD-Ortsverein Hallendorf besteht seit 75 Jahren

Geme hätten wir mit Ihnen unser Jubiläum gefeiert. Aber angesichts der zurzeit grassierenden Corona-Pandemie deren Ausgang wir heute (Ende März) noch nicht absehen können, ist es uns leider nicht möglich eine würdige Jubiläumsveranstaltung (04.07. Sommerfest) zu planen. Daher haben wir uns schweren Herzens dazu entschieden, die Veranstaltung zu verschieben. Sollte uns die Pandemie noch bis in den Sommer beeinträchtigen, werden wir die Feier im nächsten Jahr nachholen.

Bleiben Sie gesund!

Marcel Plein

Vorsitzender

Die diesjährige SPD-Fahrradtour

"Rauf auf's Rad"

Startet am Sonntag, den 09.08.2020
wie gewohnt um 10:00 Uhr
am Vereinsschaukasten am Immenhof



Vom Schaukasten aus fahren wir über Vallstedt, Bodenstedt nach Lengede und besuchen dabei die Gedenkstätte für das Grubenunglück. Anschließend fahren wir an Broistedt vorbei nach Lebenstedt durch Alt Krähenriede zum Curt-Hasselbring-Weg wieder nach Hallendorf. Die Radtour ist so ausgearbeitet, dass sie auch von Nichtsportlern problemlos gemeistert werden kann.

Wir freuen uns auf Sie und hoffen auf gutes Wetter!





Unsere Leistungen:

- Inspektion
- Computerdiagnose / Codierung
- Ölwechsel
- Klimaservice
- Rad- und Reifenservice
- Bremsenservice
- und vieles mehr...

- 0151 165 817 10
- 0176 568 046 23
- 05341 90 38 074
- □ car.now@gmx.de Hüttenstraße 38 38239 Salzgitter Watenstedt



Sie finden uns auch auf Facebook

Die optimale Absicherung liegt näher als Sie denken.

In meinen Geschäftsstellen.



Geschäftsstellen Marco Enkelmann

38229 Salzgitter-Hallendorf Tel. 05341/1889364 Fax 05341/1889366 marco.enkelmann@oeffentliche.de

ÖffnungszeitenMo-Do 9.00-12.00 Uhr
Do 15.00-18.00 Uhr

Am Schölkegraben 24 38226 Salzgitter-Lebenstedt Tel. 05341/13335 Fax 05341/44543 marco.enkelmann@oeffentliche.de

Öffnungszeiten

Mo-Fr 9.00-12.00 Uhr Mo. Do 15.00-18.00 Uhr und nach Vereinbarung





INFO@FLIESENWINTER-SZ.DE

- BADSANIERUNG AUS EINER HAND
- BARRIEREFREIE UMBAUTEN
- MARMORPUTZ
- GROßFORMATVERLEGUNG
- FLIESEN-, PLATTEN- UND MOSAIKVERLEGUNG

BJÖRN WINTER · AM ZOLLBRETT 28 · 38229 SALZGITTER



0151/58869411

WWW.FLIESENWINTER-SZ.DE



Die nächste LUPE erscheint im August 2020

Redaktionsschluss: 6. Juli 2020

Anschrift: Redaktion Hallendorfer LUPE Baumgarten 12 38229 Salzgitter Tel.: 0177 / 408 408 1 info@spd-hallendorf.de Www.spd-hallendorf.de

Herausgeber:

SPD-Ortsverein Hallendorf

Verantwortlich i.S.d. Presserechts:

Marcel Plein

Leitung und Layout:

Marco Kreit Tel.: 05341 / 186 2 185 Mobil: 0177 / 408 408 1

Redaktion:

Klaus Karrasch Horst Rösler Marco Kreit

Mitarbeit:

Harry Hellering Oliver Riedel Axel Schindelar Dieter Sibilis Torsten Stormowski

Werbeanzeigen:

Mehmet Koc Tel.: 0160 / 95240348

Gemeindebriefdruckerei 29393 Groß Oesingen

Kostenlos an alle Hallendorfer Haushalte. Zusendung im Jahresabo für 12,- Euro.

Auflage:

850 Exemplare



Bautätigkeit und Förderung: Rückblick 2019!

Das vergangene Jahr war für die Feuerwehr in unserem Ort eines der arbeitsreichsten in ihrer jüngeren Vergangenheit. Denn neben den 36 Einsätzen 2019 hieß es das Gerätehaus fertigzustellen.

Der Bau war natürlich abgeschlossen und mit dem Jahreswechsel wurde die Einsatzbereitschaft aus dem neuen Standort sichergestellt, aber wie man es aus den eigenen vier Wänden kennt, hört da die Arbeit nicht auf. So wurden unzählige Arbeitsstunden in das Gerätehaus und den Außenbereich gesteckt. Da dann aber immer noch neben den wöchentlichen Übungsdiensten etwas Zeit übrig blieb, entschied man sich zur Gründung des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Hallendorf.

So begrüßten zum ersten Mal Ortsbrandmeister Christian Rapp und der Vorstandsvorsitzende des Fördervereins Detlev Söhler die Anwesenden am 08.02.20 zu zwei Jahreshauptversammlungen.

Den Anfang machte der Förderverein. Von den fast 100 Mitgliedern waren 46 anwesend. Detlev Söhler berichtete der Versammlung über die aufregende aber auch arbeitsaufwendige Startphase des Vereins, den Prozess der Eintragung der noch nicht abgeschlossen ist und über verschiedene Projekte zur Förderung der Hallendorfer Feuerwehr. So liegt im Hauptaugenmerk für 2020 die Beschaffung von Bekleidung für die aktive Gruppe der Wehr.

Um 19:30 Uhr läutete dann traditionell Ortsbrandmeister Christian Rapp die Tischglocke zum Beginn der JHV der Freiwilligen Feuerwehr Hallendorf. Wie immer strotzten die vorgetragenen Berichte nur so vor Zahlen, deswegen hier die wichtigsten im Überblick: Mitglieder Freiwilligen Feuerwehr Hallendorf: 95, davon 33 Aktive. Von diesen geleistete Dienstzeit 2020: 3524 Stunden. Einsätze 2020: 36, davon 16 BMA, 2 Unwettereinsätze, 14 Brandeinsätze, 2 Verkehrsunfälle und 2 Fehlalarme. Mitglieder in der Kinderfeuerwehr: 23 Kinder.

Einer der einprägsamstes Einsätze 2019 war der Brand in der Nähe der Agentur für Arbeit in Lebenstedt.

Zum Ende der Versammlung freuten sich die Anwesenden über die Möglichkeit zwei aus ihren Reihen eine besondere Ehrung zukommen zulassen. So wurde Michael Netuschil für 40 Jahre und Wilfried Kasten sogar für 50 Jahre Mitgliedschaft in der Feuerwehr Salzgitter geehrt. Jasmin Riemekasten wurde nach einem Jahr und erfolgreichem Abschluss des Truppmannlehrgangs zur Feuerwehrfrau ernannt, Gruppenführer Harry Hellering zum Hauptlöschmeister befördert.

Sollten Sie uns tatkräftig oder fördernd unterstützen wollen, können sie uns jeden Donnerstag um 18:00 Uhr zu unserem Übungsdienst besuchen. Wir freuen uns immer über neue Gesichter.

Axel Schindelar



Ehrungen und Beförderungen bei der Freiwilligen Feuerwehr. Von links: Michael Netuschil für 40 Jahre Mitgliedschaft, Detlev Söhler (Vorsitzender Förderverein FFW), Wilfried Kasten für 50 Jahre Mitgliedschaft, Ortsbrandmeister Christian Rapp, Jasmin Riemekasten (Beförderung zur Feuerwehrfrau), Harry Hellerding (Beförderung zum Hauptlöschmeister) und stellvertretender Ortsbrandmeister Marcel Plein.

Foto: Horst Rösler



Mach Hallendorf zum Eintracht Fan-Dorf



05341-188 62 00

Wohnung der Woche

Hallendorf

3-Zimmer-Wohsung, Am immenhof 11, DIG-mit ca. 55,96 m², Baujahr 1939, basi Fernyalerre, Energiaverbrauchsveirt 145 killin Anspeckpartner, Fr. Habitael 05041 - 1665252

TAG

0 53 41-188 62 00

Wohnung der Woche

Hallendorf

3-Derman Watnung Finlandssel 11, 1, 00 mil ca. 58,20 ml, Baujahr 1938, bazugalang, Fernatana, Energiavetrauchawert 127 MM Anaprechaetner. Fr. Habitos 05341 - 188 6202

100,£36 ∋ 100

Infos unter: 0 53 41-188 62 00

Hallendorf

2-Zimmer-Wohaung, Am immentof 17, EG-mit ca. 56,40 m², Baspatr 1942, bas Ferrwitere, Energievelsrauchewert 175 killish Anspeckspartner: Fr. Habilton 05341 - 1905252

Wohnung der Woche

HM € 293,60

Infos unter: 0 53 41-188 62 00

Wohnung der Woche

Hallendorf

1-Zimmer-Wohnung, Am Immerihaf 7, DG mit na. 38,92 mf. Baujahr 1939, hecugolaring. Fernalisme, Energieverbrauchswert 145 kWh. Anaprechpatner: Fr. Hateligat 05341–188 6292





Infos unter: 0 53 41-188 62 00 www.tagwohnen-sz.de SALZGITTER

*Neumieter erhalten das Fan-Paket nach Abschluss des Mietvertrages.

Küchen ganz persönlich





■ Bei uns bekommen Sie Service ganz komfortabel:

Küchen die genau auf die Bedürfnisse im Alter zugeschnitten sind – praktisch, bequem und komfortabel. Viele durchdachte Details erleichtern die täglichen Handgriffe.

Rollwage Küchen & Ideen gehört laut dem Magazin Schöner Wohnen zu den **besten 125 Küchenfachgeschäften** in Deutschland. Wir freuen uns, gemeinsam mit Ihnen Ihre Traumküche zu planen. Schauen Sie unverbindlich vorbei – Sie sind herzlich eingeladen.

Eine gute Küche muss sich der Familiensituation und den Kochgewohnheiten anpassen. Wir zeigen Ihnen gern wie das geht.



